

Jerzy Jendrośka

## Elementele acordurilor bilaterale

Atelier de instruire privind aplicarea în practică a Evaluării impactului asupra mediului (EIM) în context transfrontalier: Acordurile bilaterale privind EIM în context transfrontalier  
16-17 martie 2021

Action implemented by:



## Activități cuprinse

- Activitățile cuprinse în Anexa 1 la Convenția Espoo (proiectul acordului multilateral pentru Europa de Sud-Est)
- Orice activitatea supusă EIM (Germania-Olanda, Germania-Polonia)
- Activitățile cuprinse în Anexa la Acord și alte activități supuse EIM (Estonia-Letonia)
- Orice activitate supusă EIM, cu excepția celor care urmăresc scopul apărării naționale (Lituania-Polonia)

Action implemented by:

# Abordarea pentru declanșarea procedurii transfrontaliere

- Notificarea obligatorie
  - pentru orice proiect prevăzut la 5 km distanță de la frontieră și pentru orice proiect din zona Ems-Dollart (Germania-Țările de Jos)
  - la 15 km distanță de la hotar pentru proiectele listate în Anexa la Acord (Estonia-Letonia)
  - orice activitate listată în Anexa la Acord (Estonia-Finlanda)
- Evaluarea preliminară a efectului transfrontalier în conformitate cu criteriile de evaluare preliminară
  - în cazul unor îndoieli – este necesar de consultat Partea afectată (Germania, Țările de Jos)
- Solicitarea Părții afectate

Action implemented by:



THE WORLD BANK  
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP

## Responsabilitățile

- Părților în comun sau separat pentru unele sarcini
- „Autorităților competente” – precum sunt desemnate
- Autoritățile decizionale sau autorităților locale pentru unele sarcini
- Comisiei
- Elaboratorului
  - rar menționat,
  - în contextul costurilor

Action implemented by:

## Participarea publicului

- Responsabilitatea ambelor Părți – detalii care urmează a fi
  - Aparate de „autoritățile competente”
  - Comisie (Estonia-Letonia)
- Unele detalii din acord:
  - Publicul care urmează a fi informat despre notificare (Estonia-Finlanda și Aarhus ACC-92)
  - Notificarea publicului care urmează a fi asigurată de Partea afectată (Germania-Polonia)
  - Autoritățile locale responsabile pentru organizarea participării publicului din contul Părții de origine (Estonia-Letonia)
  - Comentarii:
    - Prin intermediul Părții afectate
    - În mod direct autorității decizionale

## Termenele și detaliile procedurii

- Răspunsul la notificare
  - 2 luni (Estonia-Finlanda)
  - 30 zile (Germania-Polonia)
  - 1 lună (Estonia-Letonia)
- Consultările guvernamentale
  - Până la 3 luni (Estonia-Finlanda)
  - Până la 6 luni (Estonia-Letonia)
- Alte termene – urmează a fi stabilite de către
  - Partea de origine
  - Ambele Părți
  - Comisie

Action implemented by:

## Chestiuni organizatorice

- Părțile
  - Ministerele de ramură
  - Autoritățile regionale ((Germania - Țările de Jos)
  - „Autoritățile competente” nominalizate de către Părți (Estonia-Finlanda)
- Organismele comune
  - Comisia pentru EIM– în calitate de organ consultativ (Estonia-Finlanda)
  - Comisia – putere de decizie pentru: EIM comună, termene, procedura de participare a publicului, analiza ulterioară realizării proiectului (Estonia - Ucraina)

## Consultările guvernamentale

- Obligația:
  - Obligatorii (Lituania-Polonia, Estonia-Finlanda)
  - În cazul unor probleme (Germania-Țările de jos)
  - La solicitarea Părții afectate (Germania-Polonia)
- Termenul și detaliile care urmează a fi stabilite
  - Împreună cu confirmarea participării la procedura transfrontalieră
  - La prezentarea comentariilor pe marginea Raportului privind EIM (Germania-Polonia)
  - De către Comisie

Action implemented by:



## Consultările guvernamentale - detalii

- Termenele și locațiile
- Participanții
  - Autoritățile publice
  - Orice organisme comune
  - Alți participanți: experți, ONG-uri, etc.
- Subiectele pentru consultări

Action implemented by:

## Decizia finală

- Procedura transfrontalieră se aplică tuturor deciziilor aprobate consecutiv prin care se efectuează EIM (Germania-Polonia și Lituania-Polonia)
- Deciziile trebuie să fie transmise imediat
- Traducerea deciziilor – uneori urmează a fi traduse doar unele părți, inclusiv partea în care sunt expuse posibilitățile de contestare (Germania-Polonia)

Action implemented by:

## Analiza ulterioară realizării proiectului

- Urmează a fi aprobată
  - De către Părți (Lituania-Polonia)
  - De către Autoritatea Competentă (Estonia-Finlanda)
  - De către Comisie (Estonia-Letonia)
- Rezultatele urmează a fi traduse și transmise Părții afectate

Action implemented by:

## Anexele la acordurile bilaterale

- Lista activităților
- Criteriile de evaluare preliminară
- Autoritățile competente
- Șabloanele documentelor, în particular pentru:
  - Notificare
  - Confirmarea:
    - Recepționării
    - Participării
  - Propunerile cu privire la termene

Action implemented by: